



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 Capolago Flyers I **1L**

CLUB 2 Zofingen Black Panthers **B**

Lieu / Ort **Capolago** Date / Datum **23.04.2017**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **15:00** End / Ende **17:11**
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **SC212**
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft _____
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft _____
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier _____
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal _____
 Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges _____
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer _____
 Spettateurs / Spettatori **94**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name _____
 Forename / Vorname Vorename / Vornome
 No. / Cognome Prénom / Nome Signature / Firma _____
 Unterschrift

Time Keeper _____
 Chronométrateur **97205** **FELAPPI Thomas**

Official scorer _____
 Marqueur **97202** **FELAPPI Paolo**

Referee 1 _____
 Arbitre 1 **210303** **SCHULER Kevin**

Referee 2 _____
 Arbitre 2 **210010** **SCHULER Nathan**

Tech. Director _____
 Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND _____
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO **FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel _____ Tiers / Tempo	3	2	8	9
2 Time / Drittel _____ Tiers / Tempo	2	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers	

3 Time / Drittel _____
 Tiers / Tempo **3** **3** **CAPTAIN 1** _____
 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. _____
 Prol. / Sup. **0** **0** **CAPTAIN 2** _____
 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments _____
 SR-Bemerkung _____
 Remarques arb. _____

1 Capolago Flyers I					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
41	C	BUHOLZER Marco	201343	00:07	87		1					15:48	19	2	17:48	B1
72	A	CASELLINI Damiano	99097	03:56	96	21	2					19:32	41	2	19:55	A
48	G	GUADAGNINI Tony	215040	12:34	26	19	3					30:35	50	2	32:35	H
22	G	DESTEFANI Gianluca	202789	30:10	50	26	4					36:14	19	2	36:57	A
3		GAETA Alessandro	203438	32:16	26	87	5					43:03	50	2	45:03	S1
26		VASSALLI Andrea	202786	49:50	3	41	6					55:36	50	2	57:36	A
90		FIBIOLI Carlo	20142	53:54	41	90	7					57:47	41	2	59:47	B1
19		CETTI Christian	201102	59:21	87	90	8					57:47	41	2	59:49	V1
87		DOLCI Alex	97352									57:47	41	10	60:00	M2
96		VALLI Pascal	2124													
21		REALINI Athos	2308													
50		GAETA Christian	203463													
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30032	TOTAL									
COACH			LARGHI Marco				TIME OUT					X	TOTAL			
COACH													26 min			

2 Zofingen Black Panthers					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
33	C	BEUTLER Dario	203083	05:02	17		1					21:00	17	2	23:00	S1	
2	A	MÄDER Reto	208454	19:55	33	TS	2					26:40	10	2	28:40	S2	
41	G	STUDER Marc	211388	26:01	17	27	3					48:09	33	2	49:50	G1	
31	G	ZETSCHKE Andreas	202270	34:46	2	10	4					49:26	27	2	51:26	E	
10		LOHRI Roger	205161	35:15	16		5					53:41	28	2	53:54	A	
27		WÄLTI Thomas	209031	36:57	33	2	6										
16		SCHENKER Daniel	80092	45:05	2	31	7										
TS		BIERI Oliver	80015	45:35	TS		8										
3		HUNZIKER Yves	208396	59:49	2	17	9										
17		WEYERMANN Noah	202740														
28		HODEL Christoph	202253														
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184	TOTAL										
COACH			BADER Manfred				TIME OUT					X	X	TOTAL			
COACH													10 min				